

31997D0199

L 84/44

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

26.3.1997

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 25 март 1997 година****относно определяне на ветеринарно-санитарните изисквания и ветеринарното сертифициране за внос на храни за домашни любимци в херметически затворени контейнери от определени трети страни, които използват алтернативни системи за топлинна обработка, и за изменение на Решение 94/309/ЕО****(текст от значение за ЕИП)**

(97/199/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 92/118/ЕИО на Съвета от 17 декември 1992 г. относно определяне на ветеринарно-санитарни изисквания, регулиращи търговията и вноса в Общността на продукти, които не са подчинени на посочените изисквания, определени в специални правила на Общността, посочени в глава I от приложение А към Директива 89/662/ЕИО, и, по отношение на патогените, в Директива 90/425/ЕИО⁽¹⁾, последно изменена с Директива 96/90/ЕО⁽²⁾, и по-специално член 10, параграф 2, буква в) и параграф 3, буква а) от нея,

като има предвид, че глава 4 от приложение I към Директива 92/118/ЕИО определя изискванията към вноса на храни за домашни любимци, които съдържат нискорискови съставки по смисъла на Директива 90/667/ЕИО на Съвета⁽³⁾, изменена с Директива 92/118/ЕИО;

като има предвид, че Решение 94/278/ЕО на Комисията⁽⁴⁾, последно изменено с Решение 96/344/ЕО⁽⁵⁾, е определило списък на трети страни, от които държавите-членки разрешават вноса на храни за домашни любимци;

като има предвид, че Решение 94/309/ЕО на Комисията⁽⁶⁾, последно изменено с Решение 96/106/ЕО⁽⁷⁾, е определило изискванията за внос на определени храни за домашни любимци и за определени необработени хранителни продукти за домашни любимци;

като има предвид, че прилагането на Решение 94/309/ЕО последно беше отложено с Решение 96/106/ЕО, тъй като прилагането му би довело до затруднения по отношение на вноса на храни за домашни любимци в херметически затворени контейнери, които могат да съдържат преработен животински протеин, извлечен от

високорискови съставки, произведен чрез използване на алтернативни системи за топлинна обработка;

като има предвид, че е уместно да се разреши вносет на определени храни за домашни любимци в херметически затворени контейнери, които могат да съдържат преработен животински протеин, получен чрез използване на алтернативни системи за топлинна обработка;

като има предвид, че Решение 96/449/ЕО⁽⁸⁾, изисква цялото съдържание на животинския протеин, получен от отпадъци от бозайници, да се подлага на топлинна обработка при най-малко 133 °C за най-малко 20 минути при налягане от 3 бара, с размер на частиците преди обработката от не повече от 5 cm; като има предвид, че следователно е уместно да се ограничи вносет на горепосочените храни за домашни любимци, които съдържат животински протеин, получен само от отпадъци от животни, които не са бозайници;

като има предвид, че Решение 94/309/ЕО трябва съответно да се измени;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Държавите-членки разрешават вноса на храни за домашни любимци от трети страни, изброени в приложение А, в херметически запечатани контейнери, които могат да съдържат преработен животински протеин, получен от високорискови съставки, който не е предназначен за човешка консумация, ако са придружени от ветеринарен сертификат, съгласно приложение Б.

2. Ветеринарният сертификат, посочен в параграф 1, трябва да се състои от една страница и да бъде съставен на поне един от официалните езици на държавата-членка, която извършва проверките при внос.

(1) ОВ L 62, 15.3.1993 г., стр. 49.

(2) ОВ L 13, 16.1.1997 г., стр. 24.

(3) ОВ L 363, 27.12.1990 г., стр. 51.

(4) ОВ L 120, 11.5.1994 г., стр. 44.

(5) ОВ L 133, 4.6.1996 г., стр. 28.

(6) ОВ L 137, 1.6.1994 г., стр. 62.

(7) ОВ L 24, 31.1.1996 г., стр. 34.

(8) ОВ L 184, 18. 7. 1996 г., стр. 43.

Член 2

1. Преработеният животински протеин, получен от високорискови съставки и включен в продукти, посочени в член 1, параграф 1, трябва да бъде произведен съгласно следните методи:

- а) — суровината се загрева при температура поне 133 °C за цялото вещество в продължение на не по-малко от 20 минути при налягане не по-малко от 3 бара, с размер на парчетата преди преработката не повече от 5 сантиметра

или

— ако суровината не е доbita от бозайник, може да се използва система или комбинация от системи, описани в приложението към Решение 92/562/ЕИО на Комисията ⁽¹⁾. Такива системи могат да бъдат използвани, при условие че процесът се изпробва ежедневно за период от един месец и е в съответствие с микробиологичните показатели, посочени в глава III, точки 1 и 2 от приложение II към Директива 90/667/ЕИО на Съвета ⁽²⁾;

- б) данни за критичните контролни точки се документират и архивират с цел собственикът, операторът или негов представител, както и компетентната власт да са в състояние да следят функционирането на предприятието. Подлежащата на документиране, архивиране и следене информация включва размера на парчетата, критичната температура и, когато това е приложимо, абсолютното времетраене, профила на налягането, степента и скоростта на захранване със суровина и степента на рециклиране на мазнини.

2. Преработеният животински протеин, получен от високорискови съставки и включен в продуктите, посочени в член 1, параграф 1, трябва да е произведен в предприятие, което е одобрено от компетентната власт на държава-членка или трета страна, посочена в приложение А, и което изпълнява условията, посочени в параграф 1.

Член 3

1. Трети страни, които използват сертификата, посочен в приложение Б, уведомяват Комисията за:

- а) юридическите правомощия на ветеринарната служба да проверява и одобрява предприятията, произвеждащи преработен животински протеин;
- б) процедурите за одобрение, които са били извършени;
- в) списъка на одобрените предприятия.

2. Комисията извършва проверки в трети страни, изброени в приложение А, за да провери прилагането на разпоредбите на настоящото решение.

Член 4

Решение 94/309/ЕО се изменя, както следва:

- а) в член 1, параграф 1 след думите „трети страни“ се добавя следното:
„които не са посочени в приложение А към Решение 97/199/ЕО на Комисията“;
- б) в заглавието на приложение А след думата „общност“ се добавя следното:
„от трети страни, които не са изброени в приложение А към Решение 97/199/ЕО на Комисията“.

Член 5

Настоящото решение се прилага от 1 април 1997 г.

Член 6

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 25 март 1997 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 359, 9.12.1992 г., стр. 23.

⁽²⁾ ОВ L 363, 27.12.1990 г., стр. 51.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Всички трети страни, посочени в част X от приложението към Решение 94/278/ЕО на Комисията.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за храни за домашни любимци в херметически запечатани контейнери, предназначени за изпращане към Европейската общност от трети страни, изброени в приложение А към Решение 97/199/ЕО на Комисията

Бележка за вносителя:

Настоящият сертификат е предназначен само за ветеринарни цели и оригиналът трябва да съпровожда пратката, докато тя достигне до граничния инспекционен пункт.

Страна по местоназначение:

Референтен номер на здравния сертификат:

Страна износител:

Отговорно министерство:

Отдел по сертифицирането:

I. Идентификация на храната за домашни животни

Храната за домашни (любимци) е произведена от суровини от следните видове:

.....

Вид опаковка:

Брой части или брой опаковки:

Нетно тегло:

II. Произход на храната за домашни любимци

Адрес и номер на ветеринарна регистрация на одобреното или регистрирано предприятие:

.....

.....

.....

III. Местоназначение на храната за домашни любимци

Храната за домашни любимци ще бъде изпратена от:

(място на товарене)

до

(страна и местоназначение)

Чрез следния вид транспорт:

Номер на печата ⁽¹⁾:

Име и адрес на изпращача:

Име и адрес на получателя:

⁽¹⁾ Не е задължително.

IV. Агестация

Аз, долуподписаният, официален ветеринарен лекар, удостоверявам, че храната за домашни любимци, описана по-горе,

- (а) е била подложена на топлинна обработка, при която стойността Fc е равна или по-висока от 3,0 в херметически запечатани контейнери;
- (б) е била анализирана чрез произволно взети проби от най-малко пет контейнера от всяка обработена партида чрез лабораторни методи за диагностика, за да се гарантира подходяща топлинна обработка на цялата пратка, съгласно буква а);
- (в) е произведена чрез използване на протеин от преживно животно ⁽¹⁾;
е произведена без използване на протеин от преживно животно ⁽¹⁾;

(г) не е произведена от:

- животни, отглеждани за селскостопанско производство, които са умрели, но не са били заклани, включително мъртвородени или неродени животни, и без да се засягат случаите на спешно клане с оглед хуманно отношение, отглеждани животни, които са умрели по време на превозване,
- животни, които са били умъртвени по повод мерки за контрол на болест в животновъдния обект или на друго място, указано от компетентната власт,
- животински отпадъци, включително кръв с произход от животни, които при провеждан ветеринарен преглед по време на клането са показали клинични признаци на болести, предавани на хора или животни,
- онези части от животно, което е било заклано по обичаен начин, които не са били подложени на следкланичен преглед, с изключение на сурови кожи, кожи, копита, перушина, вълна, рога, кръв и подобни продукти,
- месо, месо от домашни птици, риба, дивеч и храни от животински произход, които са били развалени,
- животни, пряно месо, месо от домашни птици, риба, дивеч и месни и млечни продукти, които по време на инспекции, предвидени в общностното законодателство, не са отговаряли на ветеринарните изисквания за техния внос в Общността,
- животински отпадъци, съдържащи остатъци от вещества, които представляват опасност за здравето на хора и животни, мляко, месо или продукти от животински произход, които са се оказали негодни за човешка консумация поради наличието на такива остатъци,
- риба или вътрешности от риба, която не е одобрена за човешка консумация, поради наличието на клинични симптоми на инфекциозна болест,

освен ако горепосоченият животински протеин:

не е бил преработен в предприятие, което е регистрирано и одобрено в съответствие с Директива 90/667/ЕИО на Съвета и член 2 от Решение 97/199/ЕО на Комисията и не е бил загрят:

- поне до 133 °C за цялото вещество за минимум 20 минути, при налягане от три бара, с размер на частиците преди обработката от не повече от 5 сантиметра ⁽¹⁾
или
- в случай на протеин, който не е от бозайник, съгласно системата, определена в глава ... от Решение 92/562/ЕО на Комисията ⁽¹⁾

и

произволно избраната проба отговаря на следните стандарти ⁽²⁾:

- *Clostridium pefringens* отсъства в 1 грам ⁽³⁾,
- *Салмонела* отсъства в 25 грама, n = 5, c = 0, m = 0, M = 0 в един грам ⁽⁴⁾,
- *Enterobacteriaceae* n = 5, c = 2, m = 10, M = 3 × 10² в един грам ⁽⁴⁾;

(е) по отношение на което са били взети всички предпазни мерки за избягване на повторното замърсяване с патогенни агенти след обработката.

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽²⁾ Където

n = броя на единиците, обхванати от пробата,

m = праговата стойност на бактериите във всички проби; резултатът е задоволителен, ако броят на бактериите във всички проби не надвишава m;

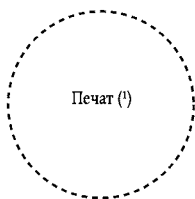
M = максималната стойност на бактериите във всички проби; резултатът е незадоволителен, ако броят на бактериите в една или повече проби не надвишава M;

c = броя на пробите за брой на бактериите, който може да е между m и M, като пробата все още се счита за приемлива, ако броят на бактериите на другите проби е m или по-малко.

⁽³⁾ Проба, взета след обработката.

⁽⁴⁾ Проба, взета по време на съхранението в производственото предприятие.

Съставено в На
(място) (дата)



.....
(подпис на официалния ветеринарен лекар) (!)

.....
(име, с главни букви, квалификация и звание)

(!) Подписът и печатът трябва да са с цвят, различен от цвета на печатния текст.